

Ethnic Oral History Project, 1977-1978

Fresno Historical Society

Ramon G. Garibay

Oral history and transcript are in Spanish.

Ramon Garcia Garibay was interviewed on November 23, 1977 at his home in Pinedale, California. He was born in Samora, Michoacán, Mexico in 1897. He immigrated through El Paso, Texas and came to California in 1918. In 1926, he came to Pinedale, California to work in the saw mills of the Sugar Pine Lumber Company. Garibay describes the work at the mill and the 400 workers who came to work from Fresno by streetcar. Before he worked at the lumber mill, he worked in the Fresno hospital in the laundry between 1921 and 1925 while living in Fowler. Garibay describes Prohibition, the Depression, and World War II. He shares his views on the Mexican community and the discrimination they faced after the war when more Mexicans arrived to work in local agriculture. Garibay describes going to Fresno's Chinatown to the Azteca Theater to watch movies.

Interviewer: Lucia Cabral
Transcript: 6 pages
Audio: 01:45:55
OH-EOHP-MA09

FRESNO CITY AND COUNTY HISTORICAL SOCIETY

INTERVIEW WITH RAMON GARCIA GARIBAY

NOVEMBER 23, 1977

Hoy es el 23 de Noviembre, 1977. Estamas en la casa de el Señor Garibay, en Pinedale, California.

CABRAL: Señor Garibay, donde y cuando nacio?

GARIBAY: Naci en Mexico, en Samora, Michogan, en el año 1897.

CABRAL: En que año se vino usted a California?

GARIBAY: Cruse' la frontera por El Paso Texas, y llegue a California en el año 1918.

CABRAL: Entonces cuando vino a Fresno? Se vino derecho para Pinedale cuando paso?

GARIBAY: No recuerdo la fecha exacta, pero llegur a Pinedale en 1926 y desde esa fecha he radicado en este pequeño pueblito.

CABRAL: Y ya que se vino a California, que hiso cuando paso?

GARIBAY: Mi primer trabajo fue una corta temporada cerca de Los Angeles tapeando betabel, luego en la uva como por dos meses. Me preguntaron si queria aceptar de la compania que mi trajo darme el pasaje hasta Nevada. Acepté y trabje en Nevada en el via del tren por mas dinero, lo doble que hacia antes, y era por contrato, como por sies meses. Despues supe que un hermano estaba en el Valle Imperial y fui a estar con el y a trabajar donde permanese poco tiempo. De alli nos venimos a Reedley, a cosechar durazno por contrato. Luego me traslade a Fowler por una temparada. Yo aprendi a manejar un automobille en Fowler, aunque lo siguiente sucedio mientras yo caminava en pie. Entre Fowler y Fresno alli sucedio donde me atropello un automovilista y me quebro mi pierna izquierda. Despues de un corto tiempo en Fowler me internaron en el hospital general de Fresno donde estube como cuatro (4) años.

CABRAL: Entonces a vivido usted en Pinedale desde?

GARIBAY: Si. He vivido como dije antes, desde 1926. Entonces mi primer trabajo aqui en Pinedale fue en el molino-Sugar Pine Lumber Company. El molino habia principiado tres años antes que yo llegue, el 23. Yo empese a trabajar en el molino en 1926. El molino fue el mas grande de California y yo supe que aserravan un millon de pies lineales Cada 24-horas. Habia dos pueblos; uno de dia y otro de noche, diez horas de dia y diez de noche. La madera la traian por tren de la sierra, y era desempacada en una laguna donde se manejaba Facilmente.

CABRAL: Entonces habia una laguna aqui?

- GARIBAY: Habia una laguna aqui para trabajar la madera en forma de troncos, unos de 5-toneladas y 16-pies de largos.
- CABRAL: Como era aqui la comunidad de Pinedale cuando usted vino?
- GARIBAY: La comunidad era un pueblo pequeño con la gente trabajando en el molino. El molino fincó como 45 o 50 casas las cuales las uendio durante la depresion. El resto de las casas fueron construidas por los propios durnos. Gentes que vivian aqui antes del molino me contaron que habia aqui huertas de higo.
- CABRAL: Cual era la transportacion de los trabajadores?
- GARIBAY: Habia un pequeño numero de automóviles y la mayor parte de la gente venian en tramias eléctricos de Fresno.
- CABRAL: Cuanta gente trabajava?
- GARIBAY: Habia aproximadamente 400 personas, pero trabajavan en diferente posiciones.
- CABRAL: Y la mayoría de la gente que trabajavan en el molino eran mexicanos o de todas razas, de todas clases?
- GARIBAY: La mayoría eran mexicanos que trabajaron en el molino. En los de mas trabajos si habian diferentes razas.
- CABRAL: Y la mayoría de la gente que trabajava se quedava aqui mismo en Pinedale? Los Mexicanos se quedavan en Pinedale?
- GARIBAY: Un 50% se quedaban aqui en Pinedale y el otro 50% a otros lugares. Los Mexicanos estan incluidos en estos 50%.
- CABRAL: Y la gente aqui vivian todos juntos? No habia segregacion? Todos vivian equal?
- GARIBAY: Nunca la habido ni hay segregación.
- CABRAL: Cuando termino el molino?
- GARIBAY: En 1930 el molino dejo de trabajar. Tenian madera para trabajarla por 50 años pero termino en esa fecha porque acabaron la madera del condado de Fresno. El resto estaba en el condado de Madera, California. Pero el condado de Madera no permitio que trajeran la madera para trabajaria aqui en Pinedale.
- CABRAL: En que año fue que hizo la casa?
- GARIBAY: La casa fue construida a los dos meses de llegar a Pinedale, en 1926, cuando empesé a trabajar en el molino. Entre un hermano y yo, compramos dos lotes por \$500.00. El molino nos bendio la madera para hacer mi casa.
- CABRAL: Que año estuvo usted en Fowler?
- GARIBAY: En 1921, Es cuando me quebre la pierna y estube en el hospital de Fresno por 4 años. Hasta 1925. Durante esos años trabajé en la lavanderia del hospital donde me pagaban, Mi trabajo era en la secadora. Me operaron la pierna 4 veces durante esos 4 años.
- CABRAL: Y como pagava las cuentas en el hospital?

GARIBAY: Yo no pagava nada como me daban un sueldo por mi trabajo en la lavandería de \$10.00 a \$12.00 por semana. Como dije antes me operaron la pierna 4 veces. El doctor me la quebró otra vez y volvieron acomodar los huesos. Después de 3 meses, otra vez me quebraron la pierna. Y en tiempo, aunque andaba con muletas, es cuando pude trabajar en la lavandería. Después me ponieron un anillo de plata en la pierna. A las 6 meses me operaron para sacar me el anillo de plata, Cuando salí del hospital ya podía andar sin bastón y sin muletas. Pero mi pierna izquierda quedó más corta que la pierna derecha y tengo que ponerle una suela al zapato izquierdo. Al salir del hospital, luego trabajé en el molino hasta que terminé. Después trabajé por Sugar Pine Lumber Company en Clovis por 13 años cuando terminé en Clovis, mi último trabajo fue en Biola haciendo planta para la uva.

CABRAL: Como en que año fue eso?

GARIBAY: No recuerdo, pero paré por la edad.

CABRAL: Durante la depresión en 1929, como afectó la comunidad?

GARIBAY: Fue como la palabra depresión significa. La comunidad, con muchos mexicanos fueron los únicos que trabajaban en los ranchos por poco dinero, y en veces ni para los mexicanos, para nadie, había trabajo, durante la depresión. Mi raza fue la que más sufrió y la que más ha sufrido.

CABRAL: Se acuerda de la prohibición de licor?

GARIBAY: Sí.

CABRAL: Era fácil conseguir licor aquí en Pinedale?

GARIBAY: No era fácil conseguirlo, pero el que lo deseaba, lo podía encontrar. El gobierno hizo dos gastos; uno para evitar de evadirlo y el otro para reanudarlo.

CABRAL: Ahora, no se acuerda de la primera guerra mundial?

GARIBAY: Yo la recuerdo, pero solamente lo que veía en periódicos y por lo que escuchaba. Yo mientras estaba en México cuando principio la guerra.

CABRAL: Como afectó a los mexicanos? Estaba ud aquí?

GARIBAY: Afectaron a los mexicanos como a todos que se fueron a la guerra. Como dije antes, Yo estaba en México cuando principio, pero ya estaba en los Estados Unidos cuando terminó. Como todas las guerras, hubo muchos hijos que fueron a pelear y muchas dar sus vidas por su patria. El efecto se sintió con los padres de estos hijos de esta comunidad, como de todos, en los Estados Unidos. Fue igual con la segunda guerra mundial.

CABRAL: Creyó usted que se llevaron a más mexicanos que ninguna otra raza?

GARIBAY: Se llevaron de todas razas, pero a los mexicanos siendo de edad, se llevaron la mayor parte de ellos.

CABRAL: No le ayudó la segunda guerra mundial a la comunidad mexicana en nada?

GARIBAY: Fue la misma ayuda para el mexicano, o ala comunidad, como a los anglo-saxons. No hubo diferencia.

CABRAL: Como han ayudado los mexicanos en labares?

GARIBAY: Los mixicanos de Mexico y los de aqui son los que trabajan en el campo, son los mas utiles, dan mas servicio a la agricultura que cual quiera otra raza. Hay otras razas que ayudan, pero son minimas en numero.

CABRAL: En esos tiempos, habia politicos que se interesaban en la comunidad mexicana que usted sepa?

GARIBAY: Solamente en el tiempo presente ha habido varios personas interesadas en amejorar a la comunidad. Pero recientemente el unico que se ha elevado a ayudar a la gente campesionos es Cesar Chaves.

CABRAL: O americanos que se han interesado No se acuerda de ninguno? Personas interesadas antes de la segunda guerra mundial?

GARIBAY: Primeramente hubo los administradores del molino para ayudar a la comunidad en darles trabajo. Ademas, venian maestras a dar clases a adultos para la ciudadania y para aprender el Ingles.

CABRAL: Como que año fue eso? Antes de la segunda guerra mundial?

GARIBAY: Lo primero fue cuando el molino estaba trabajando. Despues los clases fueron en el año 1953. Bastante gente aprovecho estas ayudas.

CABRAL: Entonces su opinion de la comunidad mexicana es...?

GARIBAY: Es la que es mas útil para este país que cual quiera otra comunidad. Yo me pongo en esto; quien rega el terreno? Los Mexicanos; quien cosecha las uvas? Los Mexicanos; las frutas? Los Mexicanos. Es muy raro ver a un quero piscando naranja, limones, o cual quir cosa. Ademos, los rancheros estan mas contentos con el trabajo del mexicano por hacerlo bien.

CABRAL: Y habia descriminación antes?

GARIBAY: Si lo habia. Pero todo ha cambiado. Antes usted se hubiera quedado estitica a entrar al banco y ver un negro o mexicano pero ahora si. Poco a poco hay menos descriminacion. Todos somos y debemos de ser equal. Pero yo no tengo el derecho de hablar sobre esas irregular idades.

CABRAL: No habia uniones antes de Chaves? Nadie?

GARIBAY: Uniones mexicanos? Ni esperanza? Les hubieran hechado el "klu-klux-klan" luego, luego.

CABRAL: No sabe de una historia o experiencia de los klu-klux-klan?

GARIBAY: Solamente lo que he oido que los hay.

CABRAL: Ya despues, como en 1943, empezó el programa de los brazeros. Que era su opinion del programa?

GARIBAY: Este país los pedian y Mexico aceptó la peticion y permitio que saliran de Mexico. Los rancheros preferirón los brazeros para el trabajo de la agricultura como ya explique en detalle.

CABRAL: Llegarón muchos aqui en Fresno?

GARIBAY: Si, venirón cantidades para trabajar en Fresno, en el valle de San Joaquin en la agricultura.

CABRAL: En que pasaván tiempo la gente en los años de la segunda guerra mundial y como se divertian?

GARIBAY: No habia mucho trabajo en ese tiempo, pero el gobierno ocupaba la gente limpiando las carreteras y en las montanias a abrir brechas para las quemazones. Ni mucho dinero habia. Yo llevaba a mi esposa, Maria, y a nuestros 5 hijos cuando podiamos al cine. Tambien unos Domingos saliamos todos a las montanias, al rio, o al parque. Daban conciertos gratis en el parque los domingos.

CABRAL: Y era unida la comunidad?

GARIBAY: Naturalmente. Tambien habia un club donde se reunia la colonia. Toda la gente se conocia, y se veia entonces muy tranquilo.

CABRAL: Que seguido iba a Fresno? Iva a Fresno?

GARIBAY: Si iba a Fresno, cuando era necesario. Ves en cuando ivamos al cine.

CABRAL: Ivan a cual teatro?

GARIBAY: A un teatro mexicano nombrado Azteca en el barrio chino. Alli estaba localizado.

CABRAL: Cuando iba en compras o de visita a Fresno, ivan al barrio chino o para otras partes?

GARIBAY: Ivanos para donde nos combenia, pero (principal mente) mas compras eran de Fresno. Si habia baratas en el barrio Chino, alli ivamos.

CABRAL: Como era el barrio chino; como se acuerda que era?

GARIBAY: Era muy distinto a lo que es hoy. Hoy hay mas colonia mexicano, mas amplitud con propiedades, Con restaurantes adicionales etc. Ademos, antes nos tenian todos de otras razas, restaurantes, y tiendas estaban en sofre de otras razas.

CABRAL: Qué poina usted que ahora el condado de Fresno esta haciendo un programa como este que busco personas mayores para pedir su recolecciones de como era Fresno o Pinedale a los principios?

GARIBAY: Creo que es un buen programa, y les deseo gran éxito, Solamente digo que aunque yo soy mayor de edad, es imposible recolectar todo exacto. Solo un periodista puede hacerlo, Y si les he ayudado en algo, mis sinceras gracias.

CON MI FIRMA YO RAMON GARIBAY DOY PERMISO PARA QUE ESTA TRANSCRITA SEA USADA
POR LA SOCIEDAD HISTORICA DE LA CIUDAD Y EL CONDADO DE FRESNO.

Ramon Garibay
RAMON GARIBAY, NARRATOR

4-25-78
(FECHA)

LUCIA CABRAL, INTERVIEWER

(FECHA)